

Szerkesztési iroda:

Főúr, Szt.-Ferenciek háza, omlat, balra. — Szerkesztővel értekezni lehet mindennap 11 és 12 óra között. — A lap esemény részére vonatkozó minden közlemény Margitál József szerkesztő nevére küldendő.

Küldőhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedése, Ide küldendők az előfizetési díjak nyitlertek és hirdetések

Hirdetések jutányosan számítatnak.

MURAKÖZ

Hirdetési árak:

Egyszeri . . . 5 frt — kr.
Félévi . . . 3 frt 50 kr.
Negyedévi . . . 1 frt 25 kr.
Egy év . . . 10 frt.

Hirdetők más előfizetőknek:
Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Oppelk A., Danbe G. L. és társaság és Herndl Brnben: Stern M.

Nyitlér postára 10 kr.

MAGYAR ÉS HORVÁT NYELVEN MEGJELENŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.
Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

A Csáktornyán székülő „Muraközi tisztizásági önkormányzat”, a Perlaton székülő „Alad-muraközi társaság” és „Önkormányzat” hivatalos közlönye.

A hülyékről.

A Budapesti Hírlap egyik tavalyi száma Frimm Jakab könyvéből közölt a fenti cím alatt egy közleményt. Az illető közlemény általánosságban is, de különösen azért keltette fel figyelmünket, mivel a mi muraközi néptünkkel is foglalkozik.

Kimutatja ugyanis a többi közt, hogy hazánk némely vidékein kívül különösen Muraköz is, annyira szenved az ilyen elméleti eltájtásban, hogy az, az idegenek, habár csak futólagosan utazott is keresztül, feltűnik és benne szív. És elméleti képzettsége szerint szörnyűködést, sajnálatot és gondolkodást szül, s leggyakrabban e szerencsétlen, eltoppultságukban a kunyhók előtt kuczorgó, vagy az utcákon kolduló embertársaik iránt, könnyelmű szavakban nyilváníul.

Nálunk — írja az említett közlemény — a hülyékre vonatkozólag még kevés följegyzés áll rendelkezésünkre. A statisztikai adatok oly hiányosak, hogy nincs szükség valami mélyebb kutatásra, hogy megtudjuk, miszerint a hülyék száma legálább is még egyszer annyi, mint amennyi ki van mutatva, mert a népszámlálás az 1-6 éves hülyéket majdnem egészen tekintet nélkül hagyta

És mégis, óriási nyomorba enged bennünket ez a statisztika pillantani! Az utolsó (1880.) népszámlálás szerint hazánkban 15.642.102 lakos között 18.658 hülye van, tehát 838 lakosra esik egy hülye.

Az említett közlemény Muraközre nézve még szomorítóbbnak mondja a viszonyt. Itt 300 lakóra egy hülyét, tehát tekintve a statisztika megbízhatatlanságát, 150 lakóra lehet egy hülyét számítani.

Mindenütt, ahova tekintünk, észrevehetjük a felebaráti szeretet nyomait. Az árva- szeretet- és kórházak száma örvedetesen szaporodik. A szerencsétlenek csak egy osztálynak nem nyújtotta még a mi időnk védi kezét: ezek a hülyék Erdélyben még eddig majdnem semmi sem történt.

Addig is amíg a társadalom, vagy a törvény intézkedik, a községek figyelmét hívjuk fel e szerencsétlenekre! — Ez közleményünk czélja.

Muraköz multjából.

IX.

NEDELICZ.

— Egy pálos följegyzési nyomán. —

Nedelicz mezőváros minden oldalról jó természetekkel mintegy körülzárvá, Trnava patak közelében, Csáktornyától nyugat felé fél órányira fekszik

A mostani (1750.) öregebb lakók állítása szerint, akik őseik elbeszéléséből tudni vélik, Nedelicz mezőváros roppant nagy kiterjedést volt, melynek közepén a templom és plébánia épületei voltak elhelyezve; a Trnava patak a város egyik negyedének a közepén folyt. Hogy mikor és mily alkalmal

rombolatott le, vagy pusztult el, azt sem könyvekből, sem mások elbeszéléséből meg tudni nem lehetett.

Hogy 1547-ik évben Nedeliczen már könyvnyomda létezett, tanuskodik ugyanazon évben horvát és tót nyelven ott nyomtatott: „Tripartitum Regni Hungariae”, amely már kevés példányban létezik (1750-ben) Fáradságos utánjárásomnak — írja a pálos — sikerült az egész szigeten csak is egy példányt a vízi szent györgyi plébánosnál, Mihanovics Jánosnál felfedezni

Jelenleg (1750-ben) semmi nevezetesség sincs e városban, ha csak ama két híres barom-vásárt nem említem, amelyek egyike szent Vitus vértanu napján, a másika pedig szeptember hó 1-én tartatik.

Sem itt sem a város közelében nemesi birtokok nincsenek.

Ami különösen a plébánia templomát illeti, az elég diszes toronnyal és órával van ellátva, a Trnava patak irányában fekszik és nagyobb mennyiségű népet képes magába befogadni. — A szentégy helye góth stílusban van építve, és ha a templom tetejére tekintünk, megtudjuk azt is, hogy az a szent Háromságnak vala szentelve.

Hogy mikor építtetett a templom, nem tudatik; csak is megközelítőleg lehet állítani, miszerint 1460 évben. A jelenleg (1750.) 14 évtől fogva ott levő plébános Miloss Antal a boni egyetemen végezte a teológiát; nagy tudománya, kifogástalan becsületessége és fáradhatlan buzgósága

A „Muraköz” társasága.

A Szobrányé arczképcsarnoka.

T. Szerkesztő úr!

Becses lapjának I. évi 5-ik számában szives volt a csáktornyai „Hattyu” című étközében fennálló, viruló és virító társaságot „Szobrányé” név alatt a nagy közönségnek bemutatni és pedig csupán a kedvező oldalról, mi által magától azon gyanunk tesz ki, hogy Ön is tagja a Szobrányének. Rendes-e vagy rendetlen? egyelőre mellőzöm, talán alább megtájtja a kvalifikációját. — Hanem hogy én rendetlen vidéki tag vagyok, azt beismerem, de éppen azért, mert a Szobrányének tagja vagyok, habár rendetlen is, annak ügyét szívesem hozodom, annak jó híret, nevét mindenkor és minden tőrem hallani óhajtom, szabadjon észreveteleimet megtenni.

Dr. Felsen, a Szobrányé ügyvezető elnöke tiszteleltre méltó jelenség. Jól kultivált ósz szakálával a török divan elnöki székeinek díszére válnék. — Komoly, majesteticus, szigorú, de lekötelező jószág modora általánosan hódolatra kényszerít. — Tisztelet és szereti is mindenki, velem együtt.

De hát én nem azért fogtam föllet, hogy a Szobrányé tagjait rendre feldicsérjem, akár ér-

demlik akár nem, ellenkezőleg a hiányokat szándékozom felsorolni, hogy azok, ad majorem Sobranje gloriam tollatassanak a Szobrányé a „Hattyu” kebelében felviruljon.

Tehát elnökünk eljárásában kizogásolom annak határtalan jogását A Szobrányé fiatal tagjainak esztalansága iránt (újságban elnéző, mi nek ő maga a valotta kárát legelőse sorban, mert izlelére készítet mintálmái ily képen jutottak idő előtt cigány-utészára. kifogásolom azt is, hogy önző, a tagok iránt bizonyos tekintetben irigy. — Ugyanis a társulat tagjai által megbízottat, hogy mint a specialitások szenvedélyes kutatója e részbeni tapasztalatait böccássa közhatalmára, mit ő eddig nem tett. De mulasztásának, irigysegének büntetése itt is utol érte, midőn Sőtliából egy pályakezletet rendelt, s onnét kettővel kintáltak.

Dr. Feketeberki Farkas az elnöknek követője a specialitások kutatásában, csakhogy egészen más terrenumot kutat, abban azonban az elnökkel megegyez, hogy tapasztalatait ő is titokban tartja, közhatalmára nem böccája, nevének jelentőségét igazolva, hogy a farkas mutatás nélkül is bereke talál.

Az elnök halján ül az internationalis nevű ur. Ő halgat, sunnyog, fogyasztja az életmentőt, az egyszerű tót deakkal gondolván magában irlgalmatlan latinsággal „nescitis. quid loquitur,

hic anser meus erit. Egyelőre tehát halgassanak felőle s várjuk be, mit sűt ki a röhögő lovasról?

Hírnök úram egyik díszé a Szobrányének, az üléseket szorgalmasan látogatja, de legközelebb multban a törőfiba esett. Mert lakodalomért brennelt egy diszülést, a diszelnök bosszuságára.

A Szobrányé kavasz a folytonosan mosolyog, de mellette a tagokat szidja, mit ezek megbocsátanak neki, mert leggyakrabban esenget.

A pénz tárnok a Szobrányé fennállása óta egy krajczárt sem parciplait, nem is erogált, számadásra papirt, tintát nem pazarolt.

Sürgöny úr a szélemi culinaris és cellaris eseményeknek néma élvezője. — Azon különös viselete feltűnő, hogy míg a többi tagokat a zene csalja és tartja össze, ő az első hangra távozik pedig a hangszer csak egy — pósta sip.

Sapientis ur hidalgói méltósággal, spányol grandezzával könyökölt az asztal végén, ritkán szől, akkor is csendesesen, hogy szomszédja sem hallja, de egyszer csak majd kitor belőle a beleszorult esztalanság, mert a pja-fia.

következtében alesperesi cízzel és teendőkkel lett kitüntetve. Ugyan ő egy díszes föltáron kívül még két mellék oltárt építtetett, továbbá előde által bevégezetlen állapotban hagyott, a kórus alatt levő, kápolnában szűz Máriának szentelt igen díszes oltárt építtetett.

A templomban, amely kifogástalan tiszta állapotban tartatik, egy sírkő van a következő felirással: „Sepultura Egregii Domini Wolff Dragach de Pleternicza, nec non conjugis, ac liberorum-obit 21. Mensis April. A. D. 1578. (Tekintetes pleterniczei Dragach Wolff, ugy szintén neje és gyermekeinek sírja. — Meghalt april hó 21 én 1578. évben.)

A plébánia épületet az előbb említett plébános úr, miután a régi épület összedüléssel fenyegetett, kő és téglá hiányában 1739 ik évben fából ugyan, azonban a papi álláshoz méltóan két emeletre építtette fel.

Megemliténdő itt, amit az illető plébános úr szintűgy mint hívei, bizonyos harangról — természetesen hallomás után — beszélnek. Ugyanis, hogy hajdanában az uraság parancsára, innen egy nagyon nehéz harang szekérre felrakva elvitetett, csakhogy midőn a Trnava patakon áthajtaní akartak, vélelenség, vagy más oknál fogva a szekér feldőlven, harangostól a Trnava patakba esett, ahonnan mindannak daczára hogy számos ökörfogatalt azt kihuzni igyekeztek. — kihuzatása még sem sikerült. Sőt a harang mindig mélyebben és mélyebben süllyedvén, eltűnt ugy, hogy jelenleg még a süllyedés helye is egészen ismeretlen.

Nem valószínű ugyan de beszélük, hogy többen bizonyos időben hangját a patakból hallottak.

Különbön nem a mi dolgunk a mondotak valódiságát kutatni, hanem inkább fordítsuk figyelmünket azon, a nedeliczi plébániához tartozó községekre, amelyek jelenleg külvárost képeznek. És pedig Nedeliczen kívül tartozik oda: Hrascán, Ternovec, Puscina, Kursanecz, Totovecz, Sztrahoninecz, Pretetincez, felső és alsó Szlakovecz, végre Maczinecz, amely Stajerszággal határos. Az utóbbiban van egy régi főkeplom, szűz Máriát látogató

szent Erzsébet tiszteletére. Hogy ki építtelte, bizonytalan.

E községben a szent látogatás, ugy szintén szt. József napja, nemkülönbön úgy nevezett új holdas vasárnapokon, az illető plébános a szent misén kívül, híveikhez még szent beszédet is szokott tartani.

TANÜGY.

Ami mindent megteremt.

— Ertekezés. —

Irta és a felső-muraköz-hegyvidéki m. kir. állami tanítók „Onképző-kör“-i gyűlésen felolvasta:

HORVÁTH GYULA.

(2 ik folytatás.)

Ez, a természettől oly gaztágon felékesített ország mennyi anyagot adna az élelmes ember kezébe!

A Duna-mellékiek, az alsó-muraköziek a sígeteket bujan megtermő fűzfaveszszőlí majdnem ingyért adják el a kereskedőnek, s a belőle készült kosarakat, kocsiakokat pedig méregdrágán veszik meg. Mentségül legyen mondva az a csekély mellékljóvedelem, amit primitív módon az aranyműsás által nyernek.

Sokkal élelmesebbek a székelyek, oláhok, tótok Szőnek, fonnak konyha czikkeket ké szítenek. Mit szólnak a len és kendő fel-dolgozásáról, amit még az alig mult időben is műveltek a nagyuri házakban. A selyem-és méhtenyésztés szintén sokat vesztelt régi jellegéből! Iszonyodnak ettől a mi uracsaink, pedig Bethlen János kanczellár létere szivesen foglalkozott vele, s min'én gyermekének ezer kas méter hagyott.

A munkáságnak ellentéte a restség. Aki nem dolgozik, annak mindig hosszú, unalmas napja van. Minél tompább, korlá toltabb az ész annál lustább a test.

Domitján császár una mában a legyeket verte. Az „udvari bolondok“ szintén az unalom üzésére szolgáltak.

II Rá.óczy Ferencz Rodostóban a száműzetés h szszu óráit esztergályozással rövidíté.

Az unalom és restség elverésére ma már igen sokféle módot talált ki a furfangos emberi ész. Ilyen a kávéház színház,

A multból.

Gyakran jártunk elmerengve
Sötét lombos fák alatt;
Kis kezéd kezembe téve...
Nem volt nálam boldogabb.
Azt kérdeztem, hogy szeretsz e?
Válaszod boldoggá tett...
De a patak azt csevegte:
Ne higgyek én te neked!

Fejed a keblemre hajlad,
Arczom érte szép hajlad,
Mély szerelemlől süttogva
Csókra nyujtad ajkad.
Azt hittem, hogy többé éntem
Boldogtalan nem lehet...
Pedig a lomb azt beszélte,
Ne higgyek én te neked!

S újra járok, elmerengek,
A lombvesztett fák alatt,
És a multa emlékeze,
S szememben köny fakad.
S amig sírok szivszakadva,
Ugy kínoz szőszegésed, —
Minden, minden azt susogja:
Kár volt hinni te neked!

táncmulatság, sport, fürdő, hírlap, könyvtár, tekézés, kártyázás, dohány, burnót, párbaj sat. Ezer és ezer eklatás bizonyíték van arra, mikép legtöbben életuntáságból követnek el öngyilkosságot, mert az élvezetukar élet terhkre van. A tapasztalás igazolja, miszerint az unalom több játék-
hóst teremtett, mint a pénzvágy és több öngyilkos, mint a kétségbeesés.

Minden nemzetnek meg van a saját szokása, h unatkozik. A magyar iszik, a német pipál, az olasz alszik, a spanyol imádkozik, a lengyel kártyáz, az angol utaz, a török opiumot eszik.

*

Baden egyik utcáján sétálgattam egy verőfényes nyári reggel, a csudálkoztam az élelmes német tisztaságán és finom izlésén, mignem egy uri emberrel, — kivel a fűrdőben ismerkedtem meg — találkoztam és érdekes beszélgetés közt jártunk ide-oda. Egyszerre ismerősöm figyelmemet egy piszkosan öltözött aristocraticus vonásu, elzül-
lött idegenre, aki tolvajmódra surrant el azon perczen mellettnk. Én kérdő tekin-
tetet vettem ismerősömrre, mire ő mondá:

— Ezen ember uram nem régen öt millió vagyonnak volt ura.

Ekkor még nagyobbab bántam
Lehetetlen, válaszolám, s vajjon mi vitte őt e nyomorult helyzetbe?

— Sokat kelene elmondanom, viszonzá ismerősöm, ha tőrül hegyire el akar nám az ügyet mesélni, de hiszen elég, ha csak annyit mondok: a takarékoság hiánya.

Ezen szóból mindent megértettem.

„A munkakévd, ha szorgalom és eszé-
lyességgel párosult, legegyszerűbb ut a va-
gyonosodáshoz“, mig ennek ellenkezője a sirba dönt. Ehhez nem kell nagy tudomány, bő o'vasottság, csak bizonyos foku műveltség párosulva gondos előrelátással, hogy a munka fáán termelt gyűtmölcsöket bölcsen felhasználni tudja.

Ebben az orozlánrész a nőket, a háziaszonyokat illeti, mert az tény, mikép egy tűzhely kellő berendezése és a háziar-
tás ügye, vezetése pontos számítás és akaratér kíván.

Már Cicero mondá: „A takarékoság már magában véve is nagy jóvedelem, mert mindaz, amit félre teszünk, tiszta nyereség.“

(Folyt. köv.)

Alsó-Lendva, 1888. febr 9.

Tek. Szerkesztő Úr!

A tárgyilagosság szép dolog, de nem csunya a fellelősség s m. ha csordultig tele szívből jó. Már pedig ha referálnom kell a f. hó 4-én a helybeli ifjuság által rendezett zártkörű táncmulatságról, nem lehetek elég tárgyilag, mert oly sikerült mulatságot, mint az volt, a képezet is csak megerőltetéssel tudna kigondolni. A jó kedvből nem hagyott otthon senki egy grammnyit sem, kifosztotta mindenki élékamráját, mintha csak a föld körüli utazásra készültek volna — Igaz, hogy a helybeli és vidékbeli társaság színe-java adott légyottot Terpsichorenek; nem voltak különféle elemek és így nem is fejlődhetet chemiai processus, de az egységes elemek annál tömörebben simulak egymáshoz. Nem voltunk sokan, de nem hiányzott senki, sokan nem jöttek el, de

nem nélkülöztünk senkit. És a női toilletek uralkodó színe — egyszer a kék is — mintegy dokumentálni akarta, hogy derült kedélyvel híven fogjuk betartani a programot: tied vagyok kivirradtig öntelenség. Reggel volt. — késő reggel, a nap már fenn ragyogott, midőn az „Extra Couwé“ pattant utójára, pezsege zárva be a pezsgó életet.

Mit mondják még? A hölgyeket nem akarom sérteni azzal, hogy toillejtüket le írjam; fényesek voltak biz azok, de fényesebbek a szép szemek; szebbek azok, kik viselték és eskült merek rá tenni, hogy mélyebben nyomot hagytak e szép szemek a férfi sziveken, mint a drága ruhák a papák és férjek zsebeiben. És hogy a hangulatot jobban műancirozzam, tessék elgondolni, mikép kétszer, sőt háromszor annyi táncos sővárgott, mint táncosnő.

Csukics Irma, Nagy Mari, Posztl Józsa, Rath Mari, Simon Hedvig, Zarjetzki Giza kisasszonyok stb.

— Kelezné, Szepesiné, Szitáné, Ujlakiné, Gayerné (isteni csárdás), Töplerné asszonyok stb.

Ki tehet róla, hogy már reggel 9 órakor a nap süt és hogy az idei farsang hamarabb végződik mint mi megkezdült?

No de lesz még dió s lány kenyér, lesz még farsang is. Úgy-e bár ott le szünek?

Hadd erősödjék az erdélyi közm egyet addig is azzal a 20 frt 56 krral, melyet tiszta jövedelmeként a rendezőség oda jutatt nekik. — Ad majorem Hungariae gloriam.

Tisztelettel

DRAVE.

KÜLÖNFÉLÉK.

— Kinevezés. Haidinegg Szilárd csáktornyai távirás és póstaalkalmazott a pákrázi (horvátországi) pósthivatalhoz postamesternek nevezetett ki.

— Köszönetnyilvánítás. A csáktornyai Koresolya-egyesület az általa rendezett táncmulatság jövedelméből 13 frt 90 krt juttatott az áll. tanítóképződei ifjúsági segély-egyletnek. Fogadja a nagyon tisztelt rendező bizottság e helyen is a képeződei tanuló ifjúság nevében a szíves adományért a leghálásabb köszönetet! Csáktornya 1888. január 3. Az igazgatóság.

— Köszönetnyilvánítás. A csáktornyai Koresolyázó Egyesület január 21-én rendezett táncmulatsága alkalmával befolyt tiszta jövedelmének felét — 13 frt 90 krt — a helybeli polg. fiúiskola ifjúsági Zrinyi-önképzőkör tőkéjének gyarapítására volt szíves adományozni. Alulírott igazgatóság hivatalos köteletségének ismeri ezen önmagát dicsőítő jótékonyaságot a tanúgy nevében ez ifju egyesületnek, de különösen a mulatságot rendező bizottságnak a nyilvánosság előtt is hálás köszönetét nyilvánítani. Csáktornyan, 1888. január 4-én Az igazgatóság.

— A csáktornyai szent-Ferencz-endi zárda szokásos farsangi ebédét e hó 5-én tartotta meg. A meghívottak által képviselve volt valamennyi helybeli állami és megyei hivatal, uradalom, tanintézetek, ügyvédi, orvosi kar sat. A gazdag lakomán a felkészítőekben nem volt hiány, ugyisint a jó kedvben sem ami a társaság nagy részét még vacsora után is ott tartotta a vendégszerető házi gazda: Hoviváth

Lajos zárdafőnök úr és szerzetestársai legnagyobb örömeire.

— A Perlakon székelő Alsó Muraközi takarékpénztár XIV. évi üzletforgalmi és mérleg kimutatása az 1887. évről küldetett be. A vagyon és teher 167,297 frt 97 krnyi összeget mutat fel. A nyereség mint osztalék 3483 frt 53 kr. A részvénytársaság közgyűlése február hó 26-án délután 4 és fél órakor tartatik meg.

— A Muraközi naptárban a perlaki vásárok tévesen lévén jelezve, megkeresés folytán tudatjuk, hogy a f. héten, hushagyó kedden orsz. vásár tartatik Perlakon.

— Időjárasi és gazdasági viszonyaink febr. hó 2-től egész február hó 8-ig bezárólag. Időjárasi viszonyaink e héten is sokat változók voltak; erősebb éjjeli fagyokra felváltva hol komor, hideg, egyszer havas, hol derült, kellemes enyhe napok következtek. — Gazdasági viszonyaink: A vetések még mindig meglehetősen hőréteggel lévén borítva, mibenlétük biztosan még nem határozható. Trágya- és fahordás napi renden. A marha egészséges.

— A mi jó magyar népzenekarunk Oláh Miska primás vezetése alatt f. hó 8-án a fridaui (Stajersországi) bálon mulattatta tisztelt stajer szomszédainkat.

— A lovak és fogatok összeírása a csáktornyai járásban a mult napokban fejeztetett be. Összeíratott: Mén 139, herélt 148, kanca 1959; összesen 2246 ló. A lovak között egy éven aluli 327, két éven aluli 292, három éven aluli 284, négy éven aluli 164. — Összeíratott: 1416 lófogat még pedig 171 egyfogat, 298 két fogat, 169 teherszállító egy fogat és 778 teherszállító két fogat. Ókrös fogat van 597 darab.

— Honvédek a levegőben. A mult héten — írják a Drávamellékről lapunknak — az utasok sajtóságos természeti tüeményt láttak a levegőben Varazsd és Vidovecz közt. A levegőben ugyanis valószínű piros nadrágos honvédeket láttak, amint fel alá masiroznak, azután különféle gyakorlatot végeznek. A nép ijedve gondol a közelgő háborúra, meg tudja lsten milyen más bajra? Pedig az egész egy kis delibáb volt amely a Varazsd melletti Vinovesák réten gyakorló honvédeket táncoltatta meg a levegőben. — Ezen, vidékünkön szokatlan tüeményt a valy mutatkozott először Varazsd vidékén.

— Hmen. Rosenberger Regina kis asszony, Rosenberger Dávid csáktornyai kereskedő kedves leánya és Neumann Vilmos muraszombati kereskedő f. hó 14-én tartják esküvőjüket a csáktornyai iz imaházban. Sok boldogságot a fiatal párnak!

— A csáktornyai tűzoltók táncmulatsága f. hó 4-én tartott meg. A közönség nem karolta fel a táncmulatságot úgy, amint a nemes cselel iránti tekintetek megkivánták volna. I en sokan nem voltak ott, akik ott lehetnek volna. A tűzoltók táncmulatságát mindig jellemezte az ő általános jellege; megjelent ott hivatalnok, iparos, kereskedő, gazdálkodó stb. nyelv, vagyon, rang és valláskülönbég nélkül. Ez idén a jelenlévők zömét maguk a tűzoltók s az iparos osztály te ték ki; a kereskedői, hivatalnoki sat osztály nagyon gyengén, vagy sehogysem volt képviselve. Ez nem volt helyes, mert oly nemes intézmény iránt, mint a tűzoltói, amelynek tagjai vagyonunkért és életünkért egészsé-

güket és életüket is, anyagi jutalmazásra nem számítván, kockázra teszik, a város minden egy-s lakója bizonyos tisztelettel és hálás elismeréssel tartozik lenni, amely kötelességük lerovására táncmulatságuk az egyik legjobb alkalom. A figyelem mindenkinek jól esik, tehát a tűzoltónak is. Erre megjegyzéseinket a táncmulatságon hallott megjegyzésekből s az ottani kövvelményből merítettük. — Ami magát a mulatságot illeti, felemlítjük, hogy feszelen jó kedv uralkodott, a terem csinosan volt dekorálva s deficit nem volt.

— Eljegyzés. Friedrich Ferencz, a „Bécsi biztosító társaság“ nagykanizsai hivatalnoka Marczaliban jegyet váltott Rückländer Róza kiasasszonnyal. Gratulálunk.

— A csáktornyai Koresolyázó-Egyesület f. hó 14-én (hushagyó kedden) este 7—8 óráig kilvilágítás mellett koresolyázótinnapért rendez. Belépti díj nem tagok számára (hölgyeket kivéve) 30 kr. Bővebbet a falragasok.

— Öngyilkosság. F. hó 7-én találták meg a letenyei uradalmi kertben Héder István bécsi lakos teatét, aki borotvával — állítólag még f. hó 3-án — nyakát elvágta s elvérzett. Tettenek oka az, hogy a feleségének gyilkosa akart lenni s ezért harmadfoku itélettel 6 évi fegyházra ítéltetett.

— Utónállás. A bottornya-szent-kerályi utvonalon három tettes megállított több bottornyai lakost, akik lisztet szállítottak a malomból. A csáktornyai csendőrség részéről nyomban eszközölt nyomozás eredményre vezetett, mert Bedő István, Bagladi János és Klüg József kis csernecei páztorok személyében a tetteseket elfogták s a bűnfelelőkkel együtt a letenyei kir. járásbírósig börtönébe kísérték őket.

— „Sósborzesz.“ Ez a czime annak a kisi füzetnek, melyet Brázay Kálmán ismert nevű fővárosi kereskedő, kinek a kitünő gyógyhatású sósborzesz elterjedését hazánkban köszönnöjük, adott ki. E hasznos füzetében Brázay mindenekelőtt figyelmzett a különféle hamisításokra és utánaokra, azután közli Kossuth Lajos nagy hazánkiának hozzá intézett levelét, melyben a sósborzesz kitünő hatását emeli ki, végre átér a sósborzesz használati utasítására, a legkülönbébb bajoknál, u. m. gyomorhajnál, fog-és fejfájásnál, hajhullásnál, szemgyengeségnél, fogatásnál, náthánál, pörénéséknél, lábizadásnál, májfoltnaknál, széplőknél stb. A használati utasítás pontosan körvonalozza, hogy az egyes felsorolt bajoknál miként kell eredményesen használni Brázay sósborzeszét — Mellékletként a füzetkéhez számos elismerő levél van csatolva és fel vannak sorolva mindazon bizományosok nevei, kiknél a vidéken e sósborzesz kapható. E füzetke, melyet Brázay ur bárkinék ingyen. és bementve szívesen megküld, a vidéken a nagyobb füzetkereskedésekben és gyógyszerészeknél is kapható. Ajánljuk bezerzését mindenkinek.

Szerkesztői üzenetek.

— Mura-Szerdahelyi. E. A bejelentett előfizetőknek a lap megindított. Köszönet a szíves gyűjtésért! Ily becses érdeklődés mellett majd csak fenn tudjuk tartani a „Muraközöt“. — Peria k. H. M. Mind a két levelezőlapot megkapjuk. A kijavítás megtörtént s ezután is rendszeren fog eszközöltetni. Pécs. K. K. Kivásága szerint jártunk el — A l s ó - L e n d v a. Nagyon köszönnök. Maska is kerünk hasonlót. — T. Szent György. Kérnénk hetenként rendszeren az ígerteket; több is jöhet. — Gárdonyi. Megkaptam. — Dráva-Vásárhely. Köszönnök Megy.

FELELŐS SZERKESZTŐ

MARGITAI JÓZSEF

Urednička pisarna:
 Glavni pisac, fratarska hiza, živo na kondignaciji — S urednikom med je svaki dan govoriti med 11 i 12 varom. — Sva pošiljke treba se sadržaja novina, naj se pokljaju na ime Margitai Jožefa urednika u Čakovec.

Industrija:
 Kapišara Fischel Filipova kam se predplata i obnane pokljaju.

MEDJIMURJE

Predplatna cena je:

Na celo leto 8 frj — kv.
 Na pol leta 5 frj 80 kv.
 Na četvrt leta 3 frj 20 kv.

Pejdatni broji koštaju 10 kr.

Obnane se poleg pogodbe i šal računaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni i povučljivi list za puk.
Izlazi svaki tjedan jedanokrat i to: u svaku nedelju.

Svabeni glasnik: „Medjimurskoga podpomogajućega činovničkoga društva“ u Čakovcu — „Polaja-Medjimurske Sparkasse“ i „Podpomogajućega društva“ u Prelogu — „Gorjio-Medjimurskoga kulturnoga društva“ u Strigovi.

Kak pavuki lete?

Najviše ljudih nezna, da pavuki lete. V jesen i v protuletje videti je vno go nekavih belih niti po zraku leteti, koje navadno zovemo jesenske niti (pavučina). Ove niti su mašine, pripravljene po samih povukih, koje oni sami pućaju po zraku kakti svoju ladjicu, po kojoj hoćeju iz jednoga kraja v drugi putovati. Akoprem je pavuk mala i grda živinica, ipak se je predi navela presti i tkati, nego li človek.

Pavuki najrašji lete po čistom protuletnom ili jesenskom dnevju, kada nije veliki veter, nego jim slabo i vugodno povetare tira njihove leteće mašine. Koli i, grmi, živice, mosti a osobito nadgrobni spomeniki puni su pavuki p ipravnimi na letenje. Mala ta ivinica splazi na vrh i tu pripeli par niti; v ov se grabi. Na to požuri se na ravnoću za povetarcem, prela svoj čvrsto p itisne, zadnju stran tela pridigne i tak s nitijom na pr-stom sto e'om (držećom), koju s jedne strani vender prikvaci, požuri se na niti pripravljene već predi zagrabljenje, ter se na ove s malimi svojimi noviti pograbi. Veter prime se za nit ter ju raztegne kak žicu, a kada je već ova žica i stopa duga nit, požuri se pavuk na pričvrsteno, prikvaćeno mesto, gde nit pregrizae. Nit ova giblje se vezda v zraku.

Ovak pavuk to dalje dela, dok je nit do 10 stopah duga; ova je vezda dosta sposobna, da pavuka po zraku nosi. Kada je nit već jako teška zagrabise v nit, kad anda to pobuti, onda svih 8 nogah naglo k telu pritegne, pri čem ga nit sobom od nese po zraku. Ovak more se svojevolljno kormantiti, a hoteti se dolispustiti, naprede toliko, da bude nit teška. Ako se nit v zraku za nekaj zadene, onda je pregrizne i dalje prede.

Negda jednu stran pričvrsti kakovomu predmetu n pr drevju i tak s drugim krajom dalje leti, ter si ovak napravi most prek vode, prek vulice itd. Ovak more pavuk onda odputovati, gde samo hranu najti more. Nahadjamo ga ne samo na vrhu visokoga drevja, na vrhuncu visoki gorah itd nego i v vodi a i pod zemljom.

Koj je mirno prematra, pregledava, i svojim gibanjem te živinice ne preplaši, o svem tom more se sam osvedo iti

Iz prostost Medjimurja.

VII.

Sv. Jelena.

4.

Po bilješkah jednoga pavlina.

Častni ot c Weinaht bivši v drugi zavod premešćen, bil je prisiljen popravek

opustošene cirkve na svoja naslednika zapustiti; tak je pater Logomer Gjura najlepšu čest cirkve, najme turen za dva (ako ne već) klaftra nadići, ter ga s plehom pokriti dal. Drugi su se pak poskrbeli za zvone i za vuru, kak takaj za prodikalnicu i za klecala.

Zapušćena Zrinyijeva kapelica bila je izći čena i sve po zidih v njoj viseće od Turčinov zarobljeno oružje, zastave i druge stvari odovud odstranjene i kapelica pobeljena. Tu tak malo nekaj v red spravljenoj kapelici postavljen bil najpredi oltar sv. Antuna sa statnom istoga svetca. Potlam je naskoro postavljen oltar sv. Barbare i sv Ivana.

Za nekoliko vremena obešen je kip bl. device Marije s Kristušom na ruki i po Carusi Ferencu započetka je javna pobožno t v toj kapelici.

Iz darežljivosti pobožnoga naroda naskoro podignjen je lepi oltar s posrebernje nimi i pozlaćenimi nakiti, na koj postavljen je lepi gori spomenuti kip bl. d. Mari e kak Jezuška nakinčena bil s dragim kamenjem; k tomu pak darovala je 1748-ga leta Kristina Šibrik B dekovich Melkiora dovica lepi lampaš od čistoga srebra.

1738. aprila 30-ga bil je med Murom i Dravom takov potres, koj je ne samo zidine čakovske cirkve, grada i drugih hižah rezpućal; nego je i kapelicu i klošter v sv. Je'eni jako opustošil. Zidi ovd' nisu bili velezom svezani, zato je kvar bil veliki.

Zvun ovoga potresa povešćavali su nevolju turski tabori, zatim i ta nesreća, da su bila jako moćvarna de'jovna vremena, koja su se navadno s tućom i strelami dovršćavala i ovak velike kvare počinila K tomu još je nadošla kuga na rogatu marhu s toga nije čudo, da su se žitnice, pivnice takaj i komore još najmućnijih gospodarov izpraznile. Polek svega toga nastojal je predstojnik zavoda, da polek mogućnosti i siromaštva kl-štra i cirkvu i klošter popravi; prva mu je pri tom bila skrb zidine cirkvene s železnimi kapćami skupa skopćati.

Refektorium, kojega je 1703 leta prior Cserkovich podigal a 1726. leta Lissiak David s malarijom obskrbel, bil je vezda zvećšega popravljen.

Napokon 1745 ga popravil je i polepsal celi konvinkt prior Halassy Vincek.

Z A B A V A

Coprnjia čalarija — sama ciganija

Čudno je, po gustom sne'no, pak takaj žalostno, kak ljudi krišćanski v duhovnih i telovnih potreboćju radi tam pomoć išćeju, gde pomoći nega, za dušu v skrivnih, kri-

governih i zmišlenih molitvah i pobožnostih, za zelo pak kaj kakovih copernjiah, čalarijah! Nekoji bedasti ljudi si sami napraviju, gda kakšega staroga, plešivoga deda za copernjaka, kakvu grdu, puklavu, zakajenu babu ali ciganicu pak za copernicu zkrčićju, pak se njih bolje bojiju, neg zajci bobnja.

Jednen kravar (hertar), koga je vtraga bilo v zimi s delom kruh služiti, si je zvolil koldušbotu, štersku palicu, na koju si nekoliko zelencnih riñić obesil. — Prav su mesarili pri jednoj kmetovskoj hiži, gde je prosil malo slanine, zabila.

Da mu je kmetica ne dala: ide srdito na dvor, s palicom po svinskoj kopanji zropota. Sasila se kmetica to videvši, za njim nese zabel klobase i ga prosi, naj oddela, da svinje nebudu betežue. Ovak si ljudi sami copernjake i copernice napraviju, i pomoć od njih čakaју.

Copernjaki su sami siromaški ljudi, nemreju nikaj zbijalom sebi penez, nit blaga pričoprati; sami takaj beteguju, negda su je v temnice metali, žive žgali, i mućili. — Zakaj su se pak toga ne rešile copernice? zato, ar su si ne znale pomoći. Veliki bedak je takov čovek, ki na nje kaj troši, i od njih se za pomoć zanaša.

Ako krave mleka nemaju; ako modrastu ali krvavo mleko dojjju: neje copernija, nego beteg, koji dojde od cvetuće paše; v zimi pak od hude dvorbe. Takve krave bedaste žene s kadijom hoćeju zvrčići, kak da bi dim črez kožu debelu od žaludca nutri mogel, gie gujezdo ima beteg?

Vnogo hiz je zgorelo od takvoga živoga vuglenja, s kojim su nepazlive žene kravu kadile v štali!

Kaj pak copernjaki de'aju oko lo betežaka? oni radi dojdeju, samo naj dobiju dobro jesti, piti i plaću, ali pomagati neznaју, ar su se ne vućili, niti čteti znaју, nekoji se neznaју prekriziti. — Nego po ciganjskom zarećju vugljenje ili kamenje v vodi vgašujuje karte premetavaju, v kakvoj capi kodele ili kakvo travo v postelu ali v jasje vtićeju; na križuputu kruge i križe delaju, pak vivle vavle govollju.

Od copernic su pogibeljniji cigani i ciganice, kojim delo ne diši, nego se po jednom ali v seregu potepaju, po seli ogledujuje, i nalukavaju, gde bi si kaj v kradnuli? ali koga vkaniti mogli? Ovaj čas, gda jedna ciganica prav rećiva, devojki, ali mladencu dlani žile zb'ovaja, i srećnim zakonom oblaže: z žepa robeć, ali mošnjju, ali pipu vnu potegneju ovi cigani, pak si daju za laž plaćati. Oni su tak oštrog pogleda, da bedaća i bedaću v miganju spoznaју, i tak se okoli takovih najraj obraćaju.

Gda te zamazan stranjski v kakvo selo dojdeju: pri svakoj hiži moraju vsi domaći na nje gledati i paziti, da kvara ne vućiniju. Bikecz Marko mladi kmet je večkrat od

žen čul, koje su nekoju noć od terilnice o polnoći dimo iduć, vidle na bližjem grabastom bregu srebrni plamen. Nekoj seljan od ciganov podvrčeni je tvrdil, da tam penezi cveteju. Marko je na skrivnem dvakrat hodil kopat peneze, pak zabadao. Jeden cigan se Marki pridruži v krémi, kojemu se tuži, da večkrat čuje veliki ropot v noći na bregu. Tam penezi cveteju, veli cigan, hočimo je zdigat. Nemaram-odmah prevolim odgovori Marko Bredu veđer ideju kopat, i pozlačeni kluč najdeju, kojega je cigan napre ta zakopal. — Evo je kluč, veli cigan, koji se v sto letih jednatp zkaže, pred njim penezi cveteju, petek je zdignemo, ali najpredi buš moral brega obdaruvati.

S kim? pita Marko. Črnoga kokota zakoli, veli cigan, v njega sedem zlatov matere božje, 3 križ-vače, 2 po križu, 1 po dužnjavi položimo. Ako takovih penez nemaš, ja ti posodim.

Marko z junčestih penez ciganu same dvajšćece nabroji, i v četetek se postil, v petek v cirkvu ide, večer su do pojedenašte obedva v krčmi pila.

Vežda vzejemu črnoga kokota, v kojega su peneze zasipal, i tak si na breg svetil O poidvanjostj su sivi blisk zaglednuli. Cigan veli, da ravno tam penezi cveteju; odmah tam ideju ravno na onoisto mesto i vu novo kopanje kokota zakopala. Cigan široki krug napravi, i Marki veli: Na sredino ovoga kruga se poklekni. Vežda Cigan počme hokospokosivati, vivievavlati; zvedju luken se pak za bliskne, zabobijari, i zrogače tak, da se ves breg stepe, i Marko trepeče. Zatem zafučka cigan med pretevd, da je po vuhaj zvonilo, i začne od vse strani nekakve lonce stare hititi, da Marko, se po silni klekne, moli, i se k smrti pripravja. Naglo na pre skočiju v velike jame črni strašni mužki, jedeu Marki na glavu sajavi lonec povezne, da se njemu po lici cedi, ovi ga zčejuje nemilo s pesnicami pufkati po glavi, po rebri. Gđa lonec dohi hiti iz glave i za pomoč kriči: vidi zdruge grabe pak strahu leteti, komu je s gobca oženj gorel. Marko Jezus Maria kričeč, komaj živ pobegne, i se mu vidi, kak da bi se pol brega za njim vrhnilo. Kam je pak cigan? Nega njemu glasa niti traga, koj je čeli tjeđen svojimi pajdaši za bregom kuhali, pekeli, i pošli, kaj su povkanili, ali vkrali, vezdaj s Markovimi penezi je pobegel.

Ob jednoj vuri po polnoći dojde Marko malo živ dimo, bleli kak smrt se za stol sede, ves reztrgani, povalani i vonječi. Gđa si malo odedna, začne psovati cigana i prepovedati. Drugi den su dva suseda hodila k kota iskat, pak su drugo ne našla, nego jeden kup vugljenja i nekoliko črepov.

To je prav po ciganojskom, su govorili po celom selu, i Marka gde gud zesmehavali. On je pak od straha i od žalosti, kaj ga je takova ciganija vno go penez koštala, zbetočal.

Potrebno je znati, da se po noći nigde slepi oženj nesveti. Ono je ne drugo nego supot (spar) koj se rad iz zemlje vun kadri pri močvaraj, ali na takvih mestaj, gde su clovečja ali živinska tela zegnili. Takva svetlost se da od vetra sem i ta poganjati i tak se cloveku vidi, kak da bi žerjavil clovek za njim skakal.

Tak se toga ne treba bojati nikaj, niti štimiti, da bi tam kakovi penezi cveli, ar koj to misli i verje, on takaj verje coperniju, čalariju samu ciganiju.

Prevodil i pripisal:

KERMAN JANOS

Neboji se pekla.

Hagyard Hider, koj je preputoval veliki del Afrike ter i zemlju Zulu Kafferev pogledal on nam pripoveda sledeču pri povest od zulukafterskoga kralja Dingaana: Pod vladanjem njegovim došli su kršćanski missionari vu njegov orsag, da prodekuju i šire veru Kristuševu. Jeden od ovih missionarov zebrał si je kralja Dingaana, ter je nastojal, da njega na prvu veru obrne. Jeden dan pripovedal mu je od pekla i velikim oduševljenjem govoril od stra nih mukah, koje budu duše vu peklu trpele. — Dingaan pazljivo je toga missionara poslušal, na zadnje zapita redovnika: Jeli su svi moji predji tam vu peklu?

Redovnik mu s požalovanjem očitue, da su najbržeas svi tam. »No ako su ovi tam, onda ja takaj tam poj'em« reče kralj i s tim odпусти redovnika od sebe. Drugi dan dal ga je opet k sebi dozvati, pripela ga k obloku svoje palače i reče mu: Pogledni van na oblok! Redovnik pogleda i vidi na placu veliku maglju (lamaču) Kralj Dingaan pregovori: »Anda ti veli, da se pekla nebude moči nigdar rešiti! Nigdar veliki kralj! Ako tam dojdeš za naveke budeš muke trpel! To nije istina, moj pope, ja to bolje znam kak ti reče kralj a to ti budem pokazal. Zatim mahne svojim dvorjnikom da vužgeju loma u. Za mali čas dizal se je strahoviti plamen iz lomače. Vežda kralj da zapoved, da negva r gimentu dojde i za kratki čas stalo je pred njim jezero petsto polgolih i bosih soldatov. Junaki! zavikne kralj p gazite tajogent!

Na jeden mig nahrupe soldaji na ogenj, ter strahovitim krikom začmu bo-onogi lomacu gaziti i po njoj tancati. Peko sto petdeset jih je zgorelo vu strahovitim plamnu a nije niti jeden bil, koj se nebi bil jako žežgal i spopekel, ali zato su oženj ipak od kraja pogušili. — Vidiš, reče kralj missionaru, ovak se budem i peklenoga ognja oslobodil!

*

Iz gori napomenute pripovesti moremo suditi, koliko moč ima poglavica nenaobraženih narodov. Ali ima i naobraženih orsagov, gde pol-č obstoječih zakonov narod vno go nepravice trpi i prekomerue terete nosi, pak nemo li i mi pred 1848 letom kak kmeti na spodbni način ugijetavani bili? Naša konstitucija magjarska odvezala je robske lance s kotrigov naših i zato žaljući vu robske verige zapete narode moremo s podpunom zadovolj činom kriknuti: Živili naša slabda! Živila konstitucija magjarska!

KAJ JE NOVOGA?

Ugovor med Nemskom i Austro-magjarskom.

Pojavil se je vu novinah nastampani ugovor, sklopljen med Prasi i med nami, kojega glavna točka ovak glasi: »Ako bi na jednu od ovih dveh orsagov Rus vudril onda je jedna drugu dužna braniti s celom svojom vojskom i s imetkom.«

Ugovor taj sklopljen je 1879 leta a to, da ga vežda pred narodom javno obećanjsuznamenaje, ako Rus ne bi pustil imiren ostal, nije daleko hip, kada bi bojna trubenta zutrubila, da se junaki naši dignu pod oružje ter brane milu domovinu proti napadaju zlotvornoga neprijatelja.

Kaj buje?

Od onoga glasa, da je korman na znanje dal ugovor berlinski, se govori po celi Europi. Svaki pita i čeka, jeli bude tabor ali ne? To moremo pisati, da su glasi mirneši, kak su predi bili. Ako bi i tabor bil, neimamo se nikaj bojati, ar je Prus pak Talian s nami. Naša vlada vežda več skrbi za predprege (for-pane), ako bi trebalo, koje bi se za dovažanje hrane i drugih vojski potrebnih stvari potrebovale. Sam glavni varoš mora vu 21 dan mobilizacije postaviti 4361 predpregah s dvema i 169 predpregah s četirimi konji. Ovaj strošek iznašal bi glavnomu varošu po priliki trideset i tri jezere forintov.

Honvedi vu zraku.

Prošlih danov opazili su nekoji putniki vu zraku med Varaždinom i med Vidovcem čudnovito pojavljenje. Vu zraku naime vidli su prave honvede vu čerlnih hlačah, kak se na jednom velikom prostoru gori vu zraku muštraju i sim tam gori doli muširaju. Vnogi praznoverci izvadili su iz toga strahovite stvari, tabore i pomore a vu istini čefa ova stvar nije drugo, nego odsev (delibáb) od eksercirajučih soldatov. Pri Varaždinu je tak zvani »Vinokovčak« gde se soldati naveke muštraju, i bržeas je ta senca odonud odsevala, ter se visoko vu zraku skazala.

Kak dugo pes plivati more.

Na Long-islandskoj obali se je nedavna zemljol jedan brod, s kojega su svi mornari poginuli. Na tom brodu bil je jeden neutundlandski pes, koj se je punih 18 vurah boril proti silnima valovi morskimi, ter nakan 30 englezkih miljah ves izmučen ipak srečno iz burnoga morja isplival. Psa su nahranili i brzo je k sebi došel ter prez svake zle posledice dalje živel.

Izrod

Iz Hajdu-Böszörménya nam pišu, da se je tam rotilo jedno dete, kojemu je glava čisto k zašvoj glavi spodobna. Ovo čudnovito izrodječe neima nikakve lalovke a vu v stih ima dva čisto podpuno izrašćena zuba.

Dete ovo je podpuno zdravo i hrani se primereno njegovoj dobi na podpuno zadovoljstvo njegovih roditeljev. —

Nova moda.

Znamo, da nam iz Pariza dohadaju svakonačke mode vu nošnji našoj, višekrat i tak smešne, da jim se bormeš po pravici noica delamo. Veždašje fašinsko vreme zmišlji su parizani opet novu modu pri obuči a to se razme predi pri lepou spolu. — Po toj modi samo on ima nobl cipele, kojemu je jeden žuti a drug je beli t. j. na svakoj nozi druge farbe cipeliš! Najbolje po modi pak ima cipele on, kojemu je na jednoj nozi črni a na drugoj beli. Gratuleramo k ovoj baš fašinskoj modi!

Zdvojeni starec.

Jeden seri starec hodal je ov nekoj dan v Budapeštu blizu lančenika (most); iz lica vida mu se je velika sdvojnost i teška briga. Dugo se je dvojbeno sim tam ogledaval, dok najedenkrat popne se na gatre lančenika, da vu Dunav skoči. Več mu je jedna čest tela doli visela, ali vu isti hip nadodje nag orsački zastupnik Országh Sándor, koj starca čvrsto pograbi ter ga nazad potegne.

Pustite me gosponi! ja moram vumreti, reče starec plačući. Ali kaj mislite prijatelji, reče mu Országh, kaj vas nije sram, tak staromu tu bedariju napraviti?

Nemrem dalje živeti, pustite me! reče starec.

Ali kaj vam fali, dragi prijatelji? zapita

ga ljubezno Orszagh, morti vam ja morem pomoci.

Ah gospone, recé stárec, do vezda zdrával sem svoje stare roditelje, od vezda je več nemrem, ar sem nesposoben za delo.

Roditelje? A kaj ste vi stari prijatelj moj, zapita ga Orszagh. Minul sem osem-deset i četiri! Pa kaj vam još roditelji živu? Gospodir Bog nadaril jih je s dugim življenjem, ali neimaju nikaj a zaslužiti si nemo-reju kruha.

Pa kaj s vam roditelji stari?

Otec mi je sto i petnajst a mati sto i deset let stara.

S velikim začudenjem poslušal je Orszagh reči drhtajučega starca, koj je na pitanja njegova izpriповedal, da mu je ime Mergesy Ivan i da je prisiljen življenje si vzeti, budući nemre gledati trpljenje svojih gladu-jućih roditeljev a sam je za službu nesposoben.

Orszagh dal je starcu nekoliko forintov, da za čas roditeljem pomoć pruži i obeća mu je, da se bude za nje poskrbel.

Žalostna je to pelda zdvojnosti, ali je uzorna pelda sinovske ljubavi i odanosti.

Inenuvanje

Haidineg Szilárd činovnik pri čakovečkoj kr. pošti je inenuvanje za poštamestra k pakrackoj pošti.

Fasinski obed.

Bil je 5-ga ovoga meseca vu čakovečkom kloštru svetoga Ferenca. Pozvani su bili izmed kraljevskih i varmegjinskih činovnikov, učiteljov, fiskališev i t. d. do dvadeset. Stola ravnatelj bil je urednik naših novin. Nazočni su se dobro zabavljali pri stolu gostoljubnih svećenikah. Napitnic je vno-go bilo, prem na zdravje Veličastnoga G. Horváth Lajosa quardiana i na člane vrednoga kloštra.

Samoubojstvo.

Vu Letenyi, vu grofovskim vrtu su mrtvo telo jednoga človeka našli, koj si je 2-ga o. m. sinjak odrezal. Veli se, da je zato svoj strahoviti čin napravil, ar si je ženu hotel skoncirati, pak zato su ga na nekoliko let temnic odsudili.

Dolno-Medjimurska šparkassa.

Vu Preloku je imenua šparkassa izdala svoje račune za leto 1887. Čisti dohodek je 3483 frt. i 53 krajcarov. Ravnatelj šparkasse je Banelly Sándor, a kassir Verly Ferenc. Veliko opravilje bude se obdržalo 26-ga februara ob pol petoj vuri.

Zločin

Med Podturnom i Szt-Királyom na cesti, su tri oboruženi pastiri više stanovnike iz Podturna, koji su k meline hodili, zastavili i nje zbil. Zandarstvo je sve tri prijel i to: Bedó, Bagladi i Klug zvane pastire iz Csernez. Vu letenjski rest su je zaprlji; zlo bu jim išlo, ar je statarium.

Varmegjinska naredba

6065 ob sigurnosti od ognja.
543 § 1.

Parne, štale i druga gospodarstvena stanja imaju se od stanovnih hižah i od susednih spodobnih stanjah vu daljini najmenje od 15 metrah zidati.

Vu onoj pak prigodi, ako se nova stanja zbog mestnih okolnostih nebi mogla zidati vu daljini brez ognjene pogibelji od obstojećih vre susednih stanjah, onda se imaju obskrbeti s krovom prostim od pogibelji od ognja, t. j. s črepom ili plehom ili kamenitim deščicami.

Nakupljanje krme i poljskoga ploda, te

gotovine drv za kurenje vu občini ima se prerpređiti. Postavljanje ogradah (plot) od stvarih koje se lahko vužjeju, kak su n. pr. borovica, bor, itd. med zidi prepoveda se.

§ 2.

Zbog prepredenja širenja ognja imaju se med zide nasaditi živuča, pomogučnosti sadovna drevja.

§ 3.

Zidanje ove hiže brez dimnjaka (raufang) ili s dervenim, prepoveda se.

Vu prigodi znatnih predelavanjah hižah brez dimanjakah, imaju se iste takaj s dimnjeki obskrbeti.

Drveni dimnjaki i izlazniki zatim imaju se do 1. oktobra 1888 - te porušiti.

§ 4.

Vu prigodi zidanja nove, ili pak znatnoga predelavanja stare hiže dimnjakom se dvojaka forma dozvoljava.

a) Dimnjak po kojem se plaziti more, te je vu nutrnosti med stranim stenah barem 48 cmtr. vu kvadratu prostran.

b.) Ruski dimnjak (cilinder) vu spodobi okruga s otvorom od 18 — 20 cmtr vu premerju.

§ 5.

Dimnjak po kojem se plaziti more, more se vupotrebiti pri stanjih s kakvim mu drago krovom, cilindar pak medtim samo pri stanjih, kojim je krov od črepa i drvenih deščicah, ili od stvarih prostih od pogibelji od ognja.

Prigotavljanje plehnatih izlaznikah za dim pri stanjih slamenitimi ili s trstikom zgotovljenimi krovu se takaj prepoveda.

§ 6.

Najmenjša debejina stenah raufangov od 16 cmtrv ima se s navapnjenoga na plosuato položenoga cigla zezidati.

S ciglom priredjenim na polaganje skraja nesme se zidati stena raufanga.

§ 7.

Stene nutrebnje strani raufangov sim razumevajuči i cilindri imaju se izgladiti.

§ 8.

Jeden cilindar more redovito dva; najveć tri šupljine (otvore) za kurenje zavzimati te ako bi se prigodno više njih priredilo, onda se promer dimnjaka mora za 5 centimetrov povekšati.

(Drugiput dalje)

Magjarska slovnica.

Nekoji potrebni razgovori vu magjarskim jeziku za one, koji bi se radi znali nekaj po magjarski razgovarjati. —

III.

Dobro jutro moj gospon, moja gospa!
Jó regelt uram, asszonyom!

Drago mi je, njih zdraveh najti.
Örülök, önt egészségben találni.

Zakaj?
Miért?

Kajti sam čul, da su betežni bili.
Mivel hallottam, hogy beteg volt.

Ne sam, Bogu hvala!
Nem vagyok, Istennek hála!

Gledeć na obraz, dobro izgledaju van.
Arczra nézve, jól néz ki.

Ja se stanovito dobro nahadjam.
Én valóban jól érzem magamat.

Mi budemo skup zajtrekuvati.
Mi együtt fogunk reggelizni.

Dobro bude.
Jól lesz.

Kaj jedu radi vu jutro?
Mit szeret enni reggel?

Da jim istinu povem, ja nigdar tak rano ne jem.

Hogy az igazat megmondjam, én soha ily korán nem eszem.

Kaj pak delaju?
Hát mit csinál?

Pijem kadkad kavu, cokoladu ali tea,
Iszom néha kávét, csokoládét vagy teát.

Cokolada prevedé vužije.
A csokoládé igen hevit.

Kava pak jako suši.
A kávé meg nagyon szárit.

Tea je pak ui drugo, kak voda pak seno.
Tea semmi más, mint víz meg széna.

Ipak ga piju vnogi.
Mégis sokan iszák.

Kaj neznaju, da svet vkanjujeju?
Hát nem tudja, hogy a világot csalják?

To je stanovito istina.
Ez valóban igaz.

Jejmo mi kaj drugo bolše.
Együnk mi más valami jobbat.

Kaj bumo anda jeli?
Mit fogunk tehát enni?

Hobemo vsaki jeden par klobasic pojesti.
Egyék mindegyikünk egy pár kalbászt.

Bude li nam to zadosta?
Valjon elég lesz az nekünk?

Ja mislim, da bude zadosta.
Én gondolom, hogy elég lesz.

Ali k tomu je treba muštarde.
Hanem ahoz mustár kell.

Nju takaj moremo dobiti.
Azt is kaphatunk.

Kaj misiju, budemo s tem zadovoljni?
Mit gondol, azzal meg fogunk elégedni?

Ja mislim, to je za zajtrek dosta.
Én gondolom, ez reggelire elég.

Kakvo budemo vino pili?
Milyen bort fogunk inni?

Črleno ili belo vino?
Eketete vagy fehér bort?

Imaju beloga vina?
Van fehér bora?

Frauc! prestri stolnjaka na stol!
Ferkó! terítsd az asztalterítót az asztalra!

Donesi dva noža i dvoje vilice!
Hozz két kést és két villát!

Operi dve kupice!
Moss két poharat!

Naj se sedneju moj gospone!
Üljön le uram.

Pijmo jenkrat.
Igyunk egyet.

Jeli to dobro vino?
Valjon ez jó bor?

Kakvo je to vino?
Milyen bor ez?

To je medjimursko vino.
Ez muraközi bor.

Kolendar.

(Od 12-ga, do 19-ga)

- 12. Nedelja, Eulalia. Mladi mesec.
- 13. Pondjeljek. Fuska.
- 14. Tork. Fasnik. Valentin. Senjem vu Preloku.
- 15. Sreda. Pepelnica. Faustin †
- 16. Četertek. Juliana.
- 17. Petek. Julian. †
- 18. Subota. Šimon, †

Licitacije.

- Proti Dolenc Lovrencu, 20-ga februara vu Čehovcu.
- Proti Jambrović Štefanu 18-ga februara vu Sv. Mariji.
- Proti Jambrović Mihalju, 15-ga februara vu sv. Mariji.
- Proti Gjurán Antonu, 20-ga februara vu Lopatinecu.
- Proti Gold Gyúli, 27-ga februara vu Palinovu.
- Proti Ple enić Matjašu i Kovač Dori, 3-ga marciša vu Nedelišću.

CENA ZITKA

Pátenica — 7 — — — — Hrz 5 — — —
5.75 — Jedmen 5. — 6. — Zob. 5 — 5.50
Kuruza 5 90 — 6.

LOTTERIJA.

Gras 5 februara 1888.
39 30 55. 36. 45.



VASUTI MENETREND.

CSÁKTORNANYAN.

Indul.

Brágerhof felé.

Reggel 6 óra 28 perczkor postav
Délután 4 „ 13 „ „ „
Ejjel 12 „ 09 „ „ gyorav.

Kanizsa felé.

Reggel 5 óra 16 perczkor gyorsv.
Délben 11 „ 55 „ „ postav.
Ejjel 10 „ 21 „ „ „

Varassd felé.

Reggel 7 óra — perczkor vegyevs.
Este 10 „ 27 „ „ „

Érkezik.

Brágerhof felé.

Reggel 4 óra 53 perczkor gyorsv.
Délben 11 „ 27 „ „ postav.
Ejjel 9 „ 53 „ „ „

Kanizsa felé.

Reggel 6 óra 37 perczkor postav.
Délután 4 „ 17 „ „ „
Ejjel 12 „ 21 „ „ gyorsv.

Varassd felé.

Reggel 4 óra 50 perczkor vegyevs.
Este 9 „ 13 „ „ „

Odgovorni urednik;

MARGITAI JOZSEF

Hirdetések.

Két szépen butorozott

hónapos szoba lesz aprilis 1 től fogva
kiadandó, egy vagy két magányos ur
ember számára. Közlebbi felvilágosi-
tást kaphatni FISCHEL F. úr könyv-
kereskedésében Csáktornyan.

608 1—1

4980. tk. 1887.

Arverést hirdelmény.

A perlaki kir. jbiróság mint telkvi
hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár
végrehajtónak Jambrosits István végrehaj-
tást szenvedett elleni végrehajtási ügyében

72 frt 67 kr. tőke, 55 frt. után 1886. évi
julius hó 1 napjától járó 6% kamatai 5 frt
65 kr. végrehajtási, 5 frt 75 kr. ezuttali
költségek kielégítése czéljából a nagy kanizsai
kir. törvényszék perlaki kir. jbiróság területén
levő szt.-máriai 200. sz. tjkvben A I. 1—17
sor 246, 248, 1662, 2843, 2852, 3081, 3088,
3347, 3420, 3948, 3987, 4686, 4782, 5050,
5097, 5140, 5250, hrsz. alatt foglalt ingatl-
nok 453 frt kikiáltási árban

1888. február 18-án d. e. 10 órakor.

Szt.-Mária község házánál eladatni fognak.
Kelt Perlakon a kir. jbiróság tlkvi
hatóságánál 1887. november 30.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
628 1-1

Arverést hirdelmény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi
hatóság közhírré teszi, hogy Heinrich Miksa
csáktornyai lakos végrehajtónak, Gold Gyula
palinovecki lakos végrehajtást szenvedő elleni
végrehajtási ügyéb-n 90 frt 18 kr. tőke,
ennek 1886. évi január hó 6 napjától járó
6 százaléki kamatai, 24 frt 25 kr. per, 7
frt végrehajtási, 10 frt 75 kr. ezuttali köl-
tségek kielégítése czéljából a nagykanizsai
kir. törvényszék (a perlaki kir. jbiróság) s
területén lévő Palinovecz községben fekvő s
a palinovecki 37. tkvben felvett A. I. 1—4.
6—10 hrsz. alatt felvett ingatlanokból Gold
Gyulát illető felére 495 frt, az ugyanazon
tkvben a 1—4 sorszám alatt felvett in-
gatlankból ugyanazt illető fele rész és pe-
dig a 408 hrsz. ingatlan fele 79 frt, 403.
hrsz. fele 48 frt, 405. hr. sz. 292 frt és az
501. hrsz ingatlan fele 50 frt értékben Pa-
linovecz községhezánál

1888. évi február hó 27. napján
d. e. 10 órakor

megtartandó nyilvános árveresen eladatni
fog. Kikiáltási ár a fent kitett becsár.
Arverezni kívánók tartoznak a becsár
10%.-át készpénzben, vagy óvadékképes pa-
pírban a kiküldött kezéhez letenni.
A perlaki kir. jbiróság mint tkvi ha-
tóság. 626 1-1

982. tk. 887.

Arverést hirdelmény.

A perlaki ki. jbiróság mint telkvi
hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár
végrehajtónak Jambrosits Mihály szt.-máriai
lakos végrehajtást szenvedő elleni végrehajtási
ügyében 102 frt 37 kr. tőke 77 frt 37 kr.
után 1886 julius 1 napjától járó 6% kama-
tai 6 frt 80 kr. végrehajtási, 6 frt 90 kr.
ezuttali költségek czéljából a n. kanizsai kir.
törvényszék a perlaki kir. jbiróság területén
levő szt.-máriai községben fekvő szt.-máriai
128 sz. tjkvben A I 152, 150, 1673, 1697,
1702, 1838, 3809, 3818, 3823, 3875, 3893
4157, 4254, 4521, 5303. hrsz. alatt foglalt
ingatlanok 649 frt kikiáltási árban

1888 február 15. napján d. e. 10 órakor

Szt.-Márián a község házánál nyilvános ár-
verésen eladatni fognak.

Kelt Perlakon a kir. jbiróság mint tlkvi
hatóságánál 1887. november 30-án. 629 1-1

3676.1887. tk. szám.

Arverést hirdelményi kivona!

A csáktornyai kir. járásbiróság, mint
telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Za-
kál Henrik ügyvéd végrehajtónak Pleme-
nits Mátvás és Kovács Dóra végrehajtást
szenvedő elleni 260 frt tőkekövetelés és já-
rulékai iránti végrehajtási ügyében a nagy-
kanizsai kir. törvényszék (a csáktornyai kir.
járásbiróság) területén levő, a nedelici 93.
tkvben 43. hrsz. a. ingatlanra a hozzá tar-
tozó legelő- és erdőiletményre az árverést
644 frt ezennel megállapított kikiáltási ár-
ban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt
ingatlan az

1888. év márczius hó 3-ik nap-
jának délelőtti 10 órekor

a nedelici községhezánál megtartandó nyil-
ványos árverésen a megállapított kikiáltási
áron alól is eladatni fog.

Az árverezni szándékozók tartoznak az
ingatlanok becsárának 10%.-át vagyis 64 frt
40 krt. készpénzben vagy az 1881. évi
60 t-cz 42 §-ába jelzett árfolyammal számított
és az 1881 évi november 1-én 3333. sz. a. kelt m.
kir. igazságügyministeri rendelet 8. §-ában
kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikül-
dött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX.
t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek
a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított
szabályszerű elismervényt át szolgáltatni.

Kelt Csáktornyan 1887. évi november
hó 1-én

A csáktornyai, kir. járásbiróság mint
telekkönyvi hatóság. 624 1—1

4577. sz. tk. 1887.

Arverést hirdelmény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi ha-
tóság közhírré teszi, hogy Iliás Mátvás s neje
Goricsanez Katalin csehovecki lakos végre-
hajtónak Dolenez Lőrinc csehovecki lakos
végrehajtást szenvedő elleni végrehajtási ügy-
ben 315 frt tőke ennek 1884. évi april hó
24 napjától járó 6% ka oatai 14 frt per 7
frt végrehajtás 25 frt ezuttali költségek ki-
elégítése czéljából a nagy-kanizsai kir. tör-
vényszék (a perlaki kir. jbiróság) területén
lévő Csehovecz községben fekvő s a cseho-
veczi 384. sz. tkben A f 186 hrsz. a. in-
gatlantól Dolenez Lőrincz illető 1/3 rész
336 frt becsárban, továbbá a 352 hrsz. in-
gatlantól ugyanazt illető 1/3 rész 339 frt
becsárban a Csehovecki községhezánál

1888. évi február hó 29-ik napján
d. e. 10 órakor

Csesznák József felperesi ügyvéd vagy helyet-
tese közbejöttével megtartandó nyilvános ár-
verésen eladatni fog. Kikiáltási ár a fennebb
kített becsár. Arverezni kívánók tartoznak a
becsár 10%.-át készpénzben vagy óvadékké-
pes papírban a kiküldött kezéhez letenni.
Levő köteles a vételért három egyenlő rész-
letben még pedig: az elsőt az árverés jog-
erőre emelkedésétől számítandó 15 nap alatt,
a másodikat ugyanazon naptól számítandó 30
nap alatt, a harmadikat ugyanazon naptól
számítandó 60 nap alatt, minden egyes rész-
let után az árverés napjától számítandó 6% ka-
matokkal együtt az árverési feltételekben
meghatározott helyen és átdozatok szerint
lefizetni.

Kelt Perlakon a kir. jbiróság mint
tlkvi hatóságánál 1887. november 12.

625 1—1

lére 10 frt; a 732. hrsz. a felére 13 frt és a 899. hrsz. a felére 23 frt becsértékben az érvelest ezzel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok

1888. évi február hó 20-ik napján d. u. 3 órkor

az V. hegykerületi bíró házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladtni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% át, vagyis 27 frt 60 krt, 1 ftót, 1 frt 30 krt és 2 frt 30 krt készpénzben, — vagy az

1881. évi 60. t.-cz. 42. § ban jelzett árfolyammal; számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ova-dékképes papírban a kikiáltott kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiáltott szabályszerű elismer-vényt átszolgáltatni.

Kelt Csáktornyan 1887. évi december hó 1-én.

A csáktornyai kir. járásbírósg mint te-lekkönyvi hatóság.

627 1—1

A LEGIOBB
SZIVÁRKAPAPÍR
A VALÓDI
LE HOUBLON
francia gyártmány
Cawley és Henrytől Parisban.

Utánzásoktól óvatlik!
Ezen papír Dr. J. J. Pohl, Dr. H. Ludwig és Dr. D. Lippman urak, mint a bécsi egyetem vegytan tanáraitól a legjobban ajánlatik és pedig: kitűnő minősége és tisztasága végett és minthogy abban semminemű, az egészsé-gnek ártalmas anyag vegyítve nincsen.



17, rue Béranger, a PARIS

4002. 1888. tkvi szám.

ÁRVERÉSI HIRDETÉMYNI KIVONAT.

A csáktornyai kir. járásbírósg mint te-lekkönyvi hatóság részéről közhírré teszi, hogy Vojkovic Mátýás lopatinezi lakós végrehajthatónak Gyurán Antal lopatinezi lakós végrehajthatást szenvedő elleni 21 frt tókéodvetelés 10 frt 90 kr. végrehajthatásért már megállapított, valamint 8 frt 65 kr. jelenlegi és még felmerülendő költségek iránti végrehajthatási ügyében a nagykanizsai kir. tör-vényszék (a csáktornyai kir. járásbírósg) te-rületén lévő, az V-ik hegykerületi 343. te-lekkönyvben 734. hrsz. a. Gyurán Antalt illető felelő részre; — a bozzá tartozó legelő illetőség felére 276 fit, a 733. hrsz. a. fe-

CACAO
ES
CSOKOLÁDÉ
VICTOR
SCHMIDT & SÖHNE-től

meieyk az első bécsi szakácsmesterség-kiallítás on (Kochkunst-Ausstellung) a legnagyobb díjjal, díszoklevéllel lettek kitüntette. Csakis hatóságilag bejegyzett védjegyünk és czégnévként eltávva a valódi. Kapható minden ismertebb fűszer és csemégekereskedésben és Csáktornyan:

STRAHIA TESTVÉREK és TODOR JÓZSEF urak kereskedésében.
Vidékre postautánvétellel küldetik.

VICTOR SCHMIDT & SÖHNE,
es. k. orsz. szab. gyárosok. Gyár és központi szétkúldés:
Bécs, IV. Allegasse Nr. 48. (nächst dem Südbahnhofe).

Gyógyszerár
Pershofer J. féle
Singerstrasse 15.
100 „GOLD. REICHENPFELD“

Védtszítők laldacsok ekkor egyetemes laldacsok neve alatt; az utóbbi néven tehát 1. Kézi laldacsok, 2. Kézi laldacsok, 3. Kézi laldacsok, 4. Kézi laldacsok, 5. Kézi laldacsok, 6. Kézi laldacsok, 7. Kézi laldacsok, 8. Kézi laldacsok, 9. Kézi laldacsok, 10. Kézi laldacsok, 11. Kézi laldacsok, 12. Kézi laldacsok, 13. Kézi laldacsok, 14. Kézi laldacsok, 15. Kézi laldacsok, 16. Kézi laldacsok, 17. Kézi laldacsok, 18. Kézi laldacsok, 19. Kézi laldacsok, 20. Kézi laldacsok, 21. Kézi laldacsok, 22. Kézi laldacsok, 23. Kézi laldacsok, 24. Kézi laldacsok, 25. Kézi laldacsok, 26. Kézi laldacsok, 27. Kézi laldacsok, 28. Kézi laldacsok, 29. Kézi laldacsok, 30. Kézi laldacsok, 31. Kézi laldacsok, 32. Kézi laldacsok, 33. Kézi laldacsok, 34. Kézi laldacsok, 35. Kézi laldacsok, 36. Kézi laldacsok, 37. Kézi laldacsok, 38. Kézi laldacsok, 39. Kézi laldacsok, 40. Kézi laldacsok, 41. Kézi laldacsok, 42. Kézi laldacsok, 43. Kézi laldacsok, 44. Kézi laldacsok, 45. Kézi laldacsok, 46. Kézi laldacsok, 47. Kézi laldacsok, 48. Kézi laldacsok, 49. Kézi laldacsok, 50. Kézi laldacsok, 51. Kézi laldacsok, 52. Kézi laldacsok, 53. Kézi laldacsok, 54. Kézi laldacsok, 55. Kézi laldacsok, 56. Kézi laldacsok, 57. Kézi laldacsok, 58. Kézi laldacsok, 59. Kézi laldacsok, 60. Kézi laldacsok, 61. Kézi laldacsok, 62. Kézi laldacsok, 63. Kézi laldacsok, 64. Kézi laldacsok, 65. Kézi laldacsok, 66. Kézi laldacsok, 67. Kézi laldacsok, 68. Kézi laldacsok, 69. Kézi laldacsok, 70. Kézi laldacsok, 71. Kézi laldacsok, 72. Kézi laldacsok, 73. Kézi laldacsok, 74. Kézi laldacsok, 75. Kézi laldacsok, 76. Kézi laldacsok, 77. Kézi laldacsok, 78. Kézi laldacsok, 79. Kézi laldacsok, 80. Kézi laldacsok, 81. Kézi laldacsok, 82. Kézi laldacsok, 83. Kézi laldacsok, 84. Kézi laldacsok, 85. Kézi laldacsok, 86. Kézi laldacsok, 87. Kézi laldacsok, 88. Kézi laldacsok, 89. Kézi laldacsok, 90. Kézi laldacsok, 91. Kézi laldacsok, 92. Kézi laldacsok, 93. Kézi laldacsok, 94. Kézi laldacsok, 95. Kézi laldacsok, 96. Kézi laldacsok, 97. Kézi laldacsok, 98. Kézi laldacsok, 99. Kézi laldacsok, 100. Kézi laldacsok, 101. Kézi laldacsok, 102. Kézi laldacsok, 103. Kézi laldacsok, 104. Kézi laldacsok, 105. Kézi laldacsok, 106. Kézi laldacsok, 107. Kézi laldacsok, 108. Kézi laldacsok, 109. Kézi laldacsok, 110. Kézi laldacsok, 111. Kézi laldacsok, 112. Kézi laldacsok, 113. Kézi laldacsok, 114. Kézi laldacsok, 115. Kézi laldacsok, 116. Kézi laldacsok, 117. Kézi laldacsok, 118. Kézi laldacsok, 119. Kézi laldacsok, 120. Kézi laldacsok, 121. Kézi laldacsok, 122. Kézi laldacsok, 123. Kézi laldacsok, 124. Kézi laldacsok, 125. Kézi laldacsok, 126. Kézi laldacsok, 127. Kézi laldacsok, 128. Kézi laldacsok, 129. Kézi laldacsok, 130. Kézi laldacsok, 131. Kézi laldacsok, 132. Kézi laldacsok, 133. Kézi laldacsok, 134. Kézi laldacsok, 135. Kézi laldacsok, 136. Kézi laldacsok, 137. Kézi laldacsok, 138. Kézi laldacsok, 139. Kézi laldacsok, 140. Kézi laldacsok, 141. Kézi laldacsok, 142. Kézi laldacsok, 143. Kézi laldacsok, 144. Kézi laldacsok, 145. Kézi laldacsok, 146. Kézi laldacsok, 147. Kézi laldacsok, 148. Kézi laldacsok, 149. Kézi laldacsok, 150. Kézi laldacsok, 151. Kézi laldacsok, 152. Kézi laldacsok, 153. Kézi laldacsok, 154. Kézi laldacsok, 155. Kézi laldacsok, 156. Kézi laldacsok, 157. Kézi laldacsok, 158. Kézi laldacsok, 159. Kézi laldacsok, 160. Kézi laldacsok, 161. Kézi laldacsok, 162. Kézi laldacsok, 163. Kézi laldacsok, 164. Kézi laldacsok, 165. Kézi laldacsok, 166. Kézi laldacsok, 167. Kézi laldacsok, 168. Kézi laldacsok, 169. Kézi laldacsok, 170. Kézi laldacsok, 171. Kézi laldacsok, 172. Kézi laldacsok, 173. Kézi laldacsok, 174. Kézi laldacsok, 175. Kézi laldacsok, 176. Kézi laldacsok, 177. Kézi laldacsok, 178. Kézi laldacsok, 179. Kézi laldacsok, 180. Kézi laldacsok, 181. Kézi laldacsok, 182. Kézi laldacsok, 183. Kézi laldacsok, 184. Kézi laldacsok, 185. Kézi laldacsok, 186. Kézi laldacsok, 187. Kézi laldacsok, 188. Kézi laldacsok, 189. Kézi laldacsok, 190. Kézi laldacsok, 191. Kézi laldacsok, 192. Kézi laldacsok, 193. Kézi laldacsok, 194. Kézi laldacsok, 195. Kézi laldacsok, 196. Kézi laldacsok, 197. Kézi laldacsok, 198. Kézi laldacsok, 199. Kézi laldacsok, 200. Kézi laldacsok, 201. Kézi laldacsok, 202. Kézi laldacsok, 203. Kézi laldacsok, 204. Kézi laldacsok, 205. Kézi laldacsok, 206. Kézi laldacsok, 207. Kézi laldacsok, 208. Kézi laldacsok, 209. Kézi laldacsok, 210. Kézi laldacsok, 211. Kézi laldacsok, 212. Kézi laldacsok, 213. Kézi laldacsok, 214. Kézi laldacsok, 215. Kézi laldacsok, 216. Kézi laldacsok, 217. Kézi laldacsok, 218. Kézi laldacsok, 219. Kézi laldacsok, 220. Kézi laldacsok, 221. Kézi laldacsok, 222. Kézi laldacsok, 223. Kézi laldacsok, 224. Kézi laldacsok, 225. Kézi laldacsok, 226. Kézi laldacsok, 227. Kézi laldacsok, 228. Kézi laldacsok, 229. Kézi laldacsok, 230. Kézi laldacsok, 231. Kézi laldacsok, 232. Kézi laldacsok, 233. Kézi laldacsok, 234. Kézi laldacsok, 235. Kézi laldacsok, 236. Kézi laldacsok, 237. Kézi laldacsok, 238. Kézi laldacsok, 239. Kézi laldacsok, 240. Kézi laldacsok, 241. Kézi laldacsok, 242. Kézi laldacsok, 243. Kézi laldacsok, 244. Kézi laldacsok, 245. Kézi laldacsok, 246. Kézi laldacsok, 247. Kézi laldacsok, 248. Kézi laldacsok, 249. Kézi laldacsok, 250. Kézi laldacsok, 251. Kézi laldacsok, 252. Kézi laldacsok, 253. Kézi laldacsok, 254. Kézi laldacsok, 255. Kézi laldacsok, 256. Kézi laldacsok, 257. Kézi laldacsok, 258. Kézi laldacsok, 259. Kézi laldacsok, 260. Kézi laldacsok, 261. Kézi laldacsok, 262. Kézi laldacsok, 263. Kézi laldacsok, 264. Kézi laldacsok, 265. Kézi laldacsok, 266. Kézi laldacsok, 267. Kézi laldacsok, 268. Kézi laldacsok, 269. Kézi laldacsok, 270. Kézi laldacsok, 271. Kézi laldacsok, 272. Kézi laldacsok, 273. Kézi laldacsok, 274. Kézi laldacsok, 275. Kézi laldacsok, 276. Kézi laldacsok, 277. Kézi laldacsok, 278. Kézi laldacsok, 279. Kézi laldacsok, 280. Kézi laldacsok, 281. Kézi laldacsok, 282. Kézi laldacsok, 283. Kézi laldacsok, 284. Kézi laldacsok, 285. Kézi laldacsok, 286. Kézi laldacsok, 287. Kézi laldacsok, 288. Kézi laldacsok, 289. Kézi laldacsok, 290. Kézi laldacsok, 291. Kézi laldacsok, 292. Kézi laldacsok, 293. Kézi laldacsok, 294. Kézi laldacsok, 295. Kézi laldacsok, 296. Kézi laldacsok, 297. Kézi laldacsok, 298. Kézi laldacsok, 299. Kézi laldacsok, 300. Kézi laldacsok, 301. Kézi laldacsok, 302. Kézi laldacsok, 303. Kézi laldacsok, 304. Kézi laldacsok, 305. Kézi laldacsok, 306. Kézi laldacsok, 307. Kézi laldacsok, 308. Kézi laldacsok, 309. Kézi laldacsok, 310. Kézi laldacsok, 311. Kézi laldacsok, 312. Kézi laldacsok, 313. Kézi laldacsok, 314. Kézi laldacsok, 315. Kézi laldacsok, 316. Kézi laldacsok, 317. Kézi laldacsok, 318. Kézi laldacsok, 319. Kézi laldacsok, 320. Kézi laldacsok, 321. Kézi laldacsok, 322. Kézi laldacsok, 323. Kézi laldacsok, 324. Kézi laldacsok, 325. Kézi laldacsok, 326. Kézi laldacsok, 327. Kézi laldacsok, 328. Kézi laldacsok, 329. Kézi laldacsok, 330. Kézi laldacsok, 331. Kézi laldacsok, 332. Kézi laldacsok, 333. Kézi laldacsok, 334. Kézi laldacsok, 335. Kézi laldacsok, 336. Kézi laldacsok, 337. Kézi laldacsok, 338. Kézi laldacsok, 339. Kézi laldacsok, 340. Kézi laldacsok, 341. Kézi laldacsok, 342. Kézi laldacsok, 343. Kézi laldacsok, 344. Kézi laldacsok, 345. Kézi laldacsok, 346. Kézi laldacsok, 347. Kézi laldacsok, 348. Kézi laldacsok, 349. Kézi laldacsok, 350. Kézi laldacsok, 351. Kézi laldacsok, 352. Kézi laldacsok, 353. Kézi laldacsok, 354. Kézi laldacsok, 355. Kézi laldacsok, 356. Kézi laldacsok, 357. Kézi laldacsok, 358. Kézi laldacsok, 359. Kézi laldacsok, 360. Kézi laldacsok, 361. Kézi laldacsok, 362. Kézi laldacsok, 363. Kézi laldacsok, 364. Kézi laldacsok, 365. Kézi laldacsok, 366. Kézi laldacsok, 367. Kézi laldacsok, 368. Kézi laldacsok, 369. Kézi laldacsok, 370. Kézi laldacsok, 371. Kézi laldacsok, 372. Kézi laldacsok, 373. Kézi laldacsok, 374. Kézi laldacsok, 375. Kézi laldacsok, 376. Kézi laldacsok, 377. Kézi laldacsok, 378. Kézi laldacsok, 379. Kézi laldacsok, 380. Kézi laldacsok, 381. Kézi laldacsok, 382. Kézi laldacsok, 383. Kézi laldacsok, 384. Kézi laldacsok, 385. Kézi laldacsok, 386. Kézi laldacsok, 387. Kézi laldacsok, 388. Kézi laldacsok, 389. Kézi laldacsok, 390. Kézi laldacsok, 391. Kézi laldacsok, 392. Kézi laldacsok, 393. Kézi laldacsok, 394. Kézi laldacsok, 395. Kézi laldacsok, 396. Kézi laldacsok, 397. Kézi laldacsok, 398. Kézi laldacsok, 399. Kézi laldacsok, 400. Kézi laldacsok, 401. Kézi laldacsok, 402. Kézi laldacsok, 403. Kézi laldacsok, 404. Kézi laldacsok, 405. Kézi laldacsok, 406. Kézi laldacsok, 407. Kézi laldacsok, 408. Kézi laldacsok, 409. Kézi laldacsok, 410. Kézi laldacsok, 411. Kézi laldacsok, 412. Kézi laldacsok, 413. Kézi laldacsok, 414. Kézi laldacsok, 415. Kézi laldacsok, 416. Kézi laldacsok, 417. Kézi laldacsok, 418. Kézi laldacsok, 419. Kézi laldacsok, 420. Kézi laldacsok, 421. Kézi laldacsok, 422. Kézi laldacsok, 423. Kézi laldacsok, 424. Kézi laldacsok, 425. Kézi laldacsok, 426. Kézi laldacsok, 427. Kézi laldacsok, 428. Kézi laldacsok, 429. Kézi laldacsok, 430. Kézi laldacsok, 431. Kézi laldacsok, 432. Kézi laldacsok, 433. Kézi laldacsok, 434. Kézi laldacsok, 435. Kézi laldacsok, 436. Kézi laldacsok, 437. Kézi laldacsok, 438. Kézi laldacsok, 439. Kézi laldacsok, 440. Kézi laldacsok, 441. Kézi laldacsok, 442. Kézi laldacsok, 443. Kézi laldacsok, 444. Kézi laldacsok, 445. Kézi laldacsok, 446. Kézi laldacsok, 447. Kézi laldacsok, 448. Kézi laldacsok, 449. Kézi laldacsok, 450. Kézi laldacsok, 451. Kézi laldacsok, 452. Kézi laldacsok, 453. Kézi laldacsok, 454. Kézi laldacsok, 455. Kézi laldacsok, 456. Kézi laldacsok, 457. Kézi laldacsok, 458. Kézi laldacsok, 459. Kézi laldacsok, 460. Kézi laldacsok, 461. Kézi laldacsok, 462. Kézi laldacsok, 463. Kézi laldacsok, 464. Kézi laldacsok, 465. Kézi laldacsok, 466. Kézi laldacsok, 467. Kézi laldacsok, 468. Kézi laldacsok, 469. Kézi laldacsok, 470. Kézi laldacsok, 471. Kézi laldacsok, 472. Kézi laldacsok, 473. Kézi laldacsok, 474. Kézi laldacsok, 475. Kézi laldacsok, 476. Kézi laldacsok, 477. Kézi laldacsok, 478. Kézi laldacsok, 479. Kézi laldacsok, 480. Kézi laldacsok, 481. Kézi laldacsok, 482. Kézi laldacsok, 483. Kézi laldacsok, 484. Kézi laldacsok, 485. Kézi laldacsok, 486. Kézi laldacsok, 487. Kézi laldacsok, 488. Kézi laldacsok, 489. Kézi laldacsok, 490. Kézi laldacsok, 491. Kézi laldacsok, 492. Kézi laldacsok, 493. Kézi laldacsok, 494. Kézi laldacsok, 495. Kézi laldacsok, 496. Kézi laldacsok, 497. Kézi laldacsok, 498. Kézi laldacsok, 499. Kézi laldacsok, 500. Kézi laldacsok, 501. Kézi laldacsok, 502. Kézi laldacsok, 503. Kézi laldacsok, 504. Kézi laldacsok, 505. Kézi laldacsok, 506. Kézi laldacsok, 507. Kézi laldacsok, 508. Kézi laldacsok, 509. Kézi laldacsok, 510. Kézi laldacsok, 511. Kézi laldacsok, 512. Kézi laldacsok, 513. Kézi laldacsok, 514. Kézi laldacsok, 515. Kézi laldacsok, 516. Kézi laldacsok, 517. Kézi laldacsok, 518. Kézi laldacsok, 519. Kézi laldacsok, 520. Kézi laldacsok, 521. Kézi laldacsok, 522. Kézi laldacsok, 523. Kézi laldacsok, 524. Kézi laldacsok, 525. Kézi laldacsok, 526. Kézi laldacsok, 527. Kézi laldacsok, 528. Kézi laldacsok, 529. Kézi laldacsok, 530. Kézi laldacsok, 531. Kézi laldacsok, 532. Kézi laldacsok, 533. Kézi laldacsok, 534. Kézi laldacsok, 535. Kézi laldacsok, 536. Kézi laldacsok, 537. Kézi laldacsok, 538. Kézi laldacsok, 539. Kézi laldacsok, 540. Kézi laldacsok, 541. Kézi laldacsok, 542. Kézi laldacsok, 543. Kézi laldacsok, 544. Kézi laldacsok, 545. Kézi laldacsok, 546. Kézi laldacsok, 547. Kézi laldacsok, 548. Kézi laldacsok, 549. Kézi laldacsok, 550. Kézi laldacsok, 551. Kézi laldacsok, 552. Kézi laldacsok, 553. Kézi laldacsok, 554. Kézi laldacsok, 555. Kézi laldacsok, 556. Kézi laldacsok, 557. Kézi laldacsok, 558. Kézi laldacsok, 559. Kézi laldacsok, 560. Kézi laldacsok, 561. Kézi laldacsok, 562. Kézi laldacsok, 563. Kézi laldacsok, 564. Kézi laldacsok, 565. Kézi laldacsok, 566. Kézi laldacsok, 567. Kézi laldacsok, 568. Kézi laldacsok, 569. Kézi laldacsok, 570. Kézi laldacsok, 571. Kézi laldacsok, 572. Kézi laldacsok, 573. Kézi laldacsok, 574. Kézi laldacsok, 575. Kézi laldacsok, 576. Kézi laldacsok, 577. Kézi laldacsok, 578. Kézi laldacsok, 579. Kézi laldacsok, 580. Kézi laldacsok, 581. Kézi laldacsok, 582. Kézi laldacsok, 583. Kézi laldacsok, 584. Kézi laldacsok, 585. Kézi laldacsok, 586. Kézi laldacsok, 587. Kézi laldacsok, 588. Kézi laldacsok, 589. Kézi laldacsok, 590. Kézi laldacsok, 591. Kézi laldacsok, 592. Kézi laldacsok, 593. Kézi laldacsok, 594. Kézi laldacsok, 595. Kézi laldacsok, 596. Kézi laldacsok, 597. Kézi laldacsok, 598. Kézi laldacsok, 599. Kézi laldacsok, 600. Kézi laldacsok, 601. Kézi laldacsok, 602. Kézi laldacsok, 603. Kézi laldacsok, 604. Kézi laldacsok, 605. Kézi laldacsok, 606. Kézi laldacsok, 607. Kézi laldacsok, 608. Kézi laldacsok, 609. Kézi laldacsok, 610. Kézi laldacsok, 611. Kézi laldacsok, 612. Kézi laldacsok, 613. Kézi laldacsok, 614. Kézi laldacsok, 615. Kézi laldacsok, 616. Kézi laldacsok, 617. Kézi laldacsok, 618. Kézi laldacsok, 619. Kézi laldacsok, 620. Kézi laldacsok, 621. Kézi laldacsok, 622. Kézi laldacsok, 623. Kézi laldacsok, 624. Kézi laldacsok, 625. Kézi laldacsok, 626. Kézi laldacsok, 627. Kézi laldacsok, 628. Kézi laldacsok, 629. Kézi laldacsok, 630. Kézi laldacsok, 631. Kézi laldacsok, 632. Kézi laldacsok, 633. Kézi laldacsok, 634. Kézi laldacsok, 635. Kézi laldacsok, 636. Kézi laldacsok, 637. Kézi laldacsok, 638. Kézi laldacsok, 639. Kézi laldacsok, 640. Kézi laldacsok, 641. Kézi laldacsok, 642. Kézi laldacsok, 643. Kézi laldacsok, 644. Kézi laldacsok, 645. Kézi laldacsok, 646. Kézi laldacsok, 647. Kézi laldacsok, 648. Kézi laldacsok, 649. Kézi laldacsok, 650. Kézi laldacsok, 651. Kézi laldacsok, 652. Kézi laldacsok, 653. Kézi laldacsok, 654. Kézi laldacsok, 655. Kézi laldacsok, 656. Kézi laldacsok, 657. Kézi laldacsok, 658. Kézi laldacsok, 659. Kézi laldacsok, 660. Kézi laldacsok, 661. Kézi laldacsok, 662. Kézi laldacsok, 663. Kézi laldacsok, 664. Kézi laldacsok, 665. Kézi laldacsok, 666. Kézi laldacsok, 667. Kézi laldacsok, 668. Kézi laldacsok, 669. Kézi laldacsok, 670. Kézi laldacsok, 671. Kézi laldacsok, 672. Kézi laldacsok, 673. Kézi laldacsok, 674. Kézi laldacsok, 675. Kézi laldacsok, 676. Kézi laldacsok, 677. Kézi laldacsok, 678. Kézi laldacsok, 679. Kézi laldacsok, 680. Kézi laldacsok, 681. Kézi laldacsok, 682. Kézi laldacsok, 683. Kézi laldacsok, 684. Kézi laldacsok, 685. Kézi laldacsok, 686. Kézi laldacsok, 687. Kézi laldacsok, 688. Kézi laldacsok, 689. Kézi laldacsok, 690. Kézi laldacsok, 691. Kézi laldacsok, 692. Kézi laldacsok, 693. Kézi laldacsok, 694. Kézi laldacsok, 695. Kézi laldacsok, 696. Kézi laldacsok, 697. Kézi laldacsok, 698. Kézi laldacsok, 699. Kézi laldacsok, 700. Kézi laldacsok, 701. Kézi laldacsok, 702. Kézi laldacsok, 703. Kézi laldacsok, 704. Kézi laldacsok, 705. Kézi laldacsok, 706. Kézi laldacsok, 707. Kézi laldacsok, 708. Kézi laldacsok, 709. Kézi laldacsok, 710. Kézi laldacsok, 711. Kézi laldacsok, 712. Kézi laldacsok, 713. Kézi laldacsok, 714. Kézi laldacsok, 715. Kézi laldacsok, 716. Kézi laldacsok, 717. Kézi laldacsok, 718. Kézi laldacsok, 719. Kézi laldacsok, 720. Kézi laldacsok, 721. Kézi laldacsok, 722. Kézi laldacsok, 723. Kézi laldacsok, 724. Kézi laldacsok, 725. Kézi laldacsok, 726. Kézi laldacsok, 727. Kézi laldacsok, 728. Kézi laldacsok, 729. Kézi laldacsok, 730. Kézi laldacsok, 731. Kézi laldacsok, 732. Kézi laldacsok, 733. Kézi laldacsok, 734. Kézi laldacsok, 735. Kézi laldacsok, 736. Kézi laldacsok, 737. Kézi laldacsok, 738. Kézi laldacsok, 739. Kézi laldacsok, 740. Kézi laldacsok, 741. Kézi laldacsok, 742. Kézi laldacsok, 743. Kézi laldacsok, 744. Kézi laldacsok, 745. Kézi laldacsok, 746. Kézi laldacsok, 747. Kézi laldacsok, 748. Kézi laldacsok, 749. Kézi laldacsok, 750. Kézi laldacsok, 751. Kézi laldacsok, 752. Kézi laldacsok, 753. Kézi laldacsok, 754. Kézi laldacsok, 755. Kézi laldacsok, 756. Kézi laldacsok, 757. Kézi laldacsok, 758. Kézi laldacsok, 759. Kézi laldacsok, 760. Kézi laldacsok, 761. Kézi laldacsok, 762. Kézi laldacsok, 763. Kézi laldacsok, 764. Kézi laldacsok, 765. Kézi laldacsok, 766. Kézi laldacsok, 767. Kézi laldacsok, 768. Kézi laldacsok, 769. Kézi laldacsok, 770. Kézi laldacsok, 771. Kézi laldacsok, 772. Kézi laldacsok, 773. Kézi laldacsok, 774. Kézi laldacsok, 775. Kézi laldacsok, 776. Kézi laldacsok, 777. Kézi laldacsok, 778. Kézi laldacsok, 779. Kézi laldacsok, 780. Kézi laldacsok, 781. Kézi laldacsok, 782. Kézi laldacsok, 783. Kézi laldacsok, 784. Kézi laldacsok, 785. Kézi laldacsok, 786. Kézi laldacsok, 787. Kézi laldacsok, 788. Kézi laldacsok, 789. Kézi laldacsok, 790. Kézi laldacsok, 791. Kézi laldacsok, 792. Kézi laldacsok, 793. Kézi laldacsok, 794. Kézi laldacsok, 795. Kézi laldacsok, 796. Kézi laldacsok, 797. Kézi laldacsok, 798. Kézi laldacsok, 799. Kézi laldacsok, 800. Kézi laldacsok, 801. Kézi laldacsok, 802. Kézi laldacsok, 803. Kézi laldacsok, 804. Kézi laldacsok, 805. Kézi laldacsok, 806. Kézi laldacsok, 807. Kézi laldacsok, 808. Kézi laldacsok, 809. Kézi laldacsok, 810. Kézi laldacsok, 811. Kézi laldacsok, 812. Kézi laldacsok, 813. Kézi laldacsok, 814. Kézi laldacsok, 815. Kézi laldacsok, 816. Kézi laldacsok, 817. Kézi laldacsok, 818. Kézi laldacsok, 81